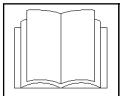




Grävaggregat 260

Produktnummer: Lastare i 600-700-serien: A35248



Läs noga igenom denna bruksanvisning innan du använder utrustningen och följ alla instruktioner.

Behåll den här bruksanvisningen för senare referens.

Manufacturer:



Ylötie 1 33470 Ylöjärvi FINLAND Tel. +358 3 347 8800 Fax +358 3 348 5511

INNEHÅLL

Bruksa	nviei	nina	för	radel	zan1
DIUNGA	บบบา	IIIIIu	IUI	ıcusı	nau i

1. Förord	3
2. Avsett användningsändamål	3
3. Säkerhetsanvisningar för grävaggregatet	4
4. Grävaggregatets specifikationer	6
5. Montering av grävaggregatet	7
5.1. Fästa grävaggregatet på lastaren	7
5.1.1. Ställa in ventilpaketet	9
5.1.2. Montering av grävaggregatet på lastare utrustade med L-, LX- eller DLX-hytt.	9
5.2. Ansluta och koppla ifrån hydraulanslutningarna	10
5.3. Ta loss grävaggregatet från lastaren	11
5.4. Byta skopa	11
5.5. Skopans tiltadapter	12
6. Transport och lyft	12
6.1. Transport- och lyftstöd	13
6.2. Lyfta och säkra grävaggregatet	13
7. Användarinstruktioner	13
7.1. Grävaggregatets manöverdon	14
7.2. Använda stödbenen	14
7.3. Gräva med grävaggregatet	14
8. Besiktningar, underhåll och service	15
8.1. Rengöring av utrustningen	16
8.2. Smörjning	16
9. Garantivillkor	17

Bilaga: EG-försäkran om överensstämmelse

Den här handboken använder följande varningssymboler för att indikera faktorer som måste tas hänsyn till, detta för att minska risken för personskador och skador på egendom:



Den här säkerhetssymbolen hänvisar till viktig säkerhetsinformation i den här handboken. Den varnar för en omedelbar risk som kan ge upphov till allvarliga personskador eller skador på egendom.

Läs varningstexten som står intill symbolen noggrant och säkerställ att andra användare också bekantar sig med varningarna, eftersom personalens säkerhet står på spel.



Denna symbol indikerar information om korrekt användning och underhåll av utrustningen.

Underlåtenhet att iaktta anvisningarna som symbolen indikerar, kan leda till att utrustningen går sönder eller andra egendomsskador.

Utöver säkerhetsanvisningarna som finns i den här handboken, måste du efterleva alla arbetsskyddsförordningar, lokala lagar och andra regler rörande användningen av utrustningen. På grund av fortlöpande produktutveckling, kan en del detaljer i den här handboken skilja sig något från din utrustning. Vi förbehåller oss rättigheten att utan föregående meddelande ändra innehållet i den här handboken. Den här bruksanvisningen är en översättning av den ursprungliga versionen på finska.



1. Förord

AVANT TECNO OY vill tacka dig för att du har köpt det här AVANT-redskapet. Det har utformats och tillverkats baserat på flera års erfarenhet inom produktutveckling. Genom att bekanta dig med den här handboken och följa anvisningarna, säkerställer du din egen säkerhet och säkrar tillförlitlig drift av och en lång livslängd för utrustningen. Läs anvisningarna noggrant innan du börjar använda utrustningen eller utför underhåll på den.

Användningen av grävaggregatet kräver viss tidigare erfarenhet av lastare. Dessa anvisningar innehåller viktiga instruktioner även för erfarna AVANT-användare om montering och användning av grävaggregatet. Se till att alla personer som använder utrustningen och lastaren har fått tillräcklig handledning och att de har bekantat sig med handböckerna och samtliga säkerhetsanvisningar innan utrustningen tas i bruk. Ha den här handboken nära till hands under utrustningens hela livslängd. Om handboken går förlorad, kan du begära en ny från återförsäljaren eller från tillverkaren. Om du säljer eller överlämnar utrustningen till en tredje part, ska du se till att överlämna den här handboken till den nya ägaren.

2. Avsett användningsändamål

AVANT Grävaggregat 260 är ett redskap utformat och tillverkat för att användas tillsammans med AVANT kompaktlastare. Lämpliga AVANT-lastare är modell 528 eller större. Grävaggregatet kan inte fästas på en lastare i 500-serien som är tillverkad före 2008. Teleskopbom krävs vid användning av grävaggregatet med lastare utrustade med hytt. Grävaggregaten är redskap för grävarbeten med lång räckvidd, och de lämpar sig för tungt arbete, såsom grävning och lastning av jord på till exempel en släpvagn. Det är förbjudet att använda grävaggregatet som en lyftkran på grund av risken att lastaren och redskapet välter. Grävaggregaten är inte lämpliga för muddring.

Det är enkelt och går snabbt att fästa grävaggregatet på lastaren. Utöver snabbfästplattan på lastaren finns också en stödkonsol på lastbommen för ökad stabilitet och säkerhet. Grävaggregatets ventilpaket sitter ovanpå lastbommen och styrs med manöverdonen från lastarens förarplats.

Bomsvängningen med två hydraulcylindrar har en svängvinkel på 170°, vilket ger konstant svänghastighet och mer exakta rörelser. Två hydrauliskt justerbara stödben och ett schaktblad på framramen är standardutrustning. Andra skopalternativ finns som tillval förutom standardskopan på 400 mm. Grävaggregatet är utrustat med ett standard S30-150 snabbkopplingssystem som gör att du enkelt kan byta skopan. En adapter för tiltning av skopan i sidled finns som tillval, och de nödvändiga komponenterna för den är standard.

Redskapen har utformats så att de är så underhållsfria som möjligt. Maskinföraren kan utföra vanliga underhållsåtgärder. Mer krävande åtgärder måste överlåtas till specialist, såsom service eller byte av hydraulkomponenterna. Lämplig skyddsutrustning och originalreservdelar skall användas vid underhåll. Läs underhålls- och serviceanvisningarna i denna handbok. Kontakta din AVANT återförsäljare om du har ytterligare frågor om drift eller underhåll av utrustningen eller om du behöver reservdelar eller underhållsservice.



3. Säkerhetsanvisningar för grävaggregatet

Tänk på att säkerheten beror på flera faktorer. Kombinationen av lastare och redskap är mycket kraftfull och felaktig eller vårdslös användning kan orsaka allvarliga personskador eller skador på egendom. På grund av detta bör du noggrant läsa och bekanta dig med både lastarens och redskapets instruktionsböcker innan idrifttagande. Använd inte redskapet om du inte har bekantat dig med dess användning och därmed sammanhängande risker. Syftet med dessa instruktioner är att hjälpa dig med:

- att använda utrustningen på ett säkert och effektivt sätt
- att övervaka och förebygga eventuella farliga situationer
- att hålla utrustningen i gott skick och säkerställa en lång livslängd för den



- När du fäster grävaggregatet på lastaren ska du se till att låsstiften i lastarens snabbkopplingsplatta är i den lägre positionen och att de har låst redskapet vid lastaren. Montera alltid stödkonsolen också. Läs anvisningarna om hur du fäster grävaggregatet på lastaren noga.
- Manövrera endast grävaggregatets styrspakar från lastarens förarsäte.
- Börja använda grävaggregatet försiktigt och lugnt i ett säkert område
- Det finns risk för krosskador inom grävaggregatets räckvidd, håll åskådare på avstånd.
- Vrid styrspaken för hjälphydrauliken till dess neutralläge omedelbart efter aktiv användning av grävaren för att förhindra oavsiktliga rörelser.
- Använd inte grävaggregatet i horisontellt lutande terräng. Säkerställ grävaggregatets stabilitet och markens bärförmåga, även på plan mark. Använd alltid stödbenen och justera sedan enligt terrängen.
- Var uppmärksam på terrängens konturer och andra risker, såsom grenar och träd som kan sticka in i förarhytten eller komma åt grävaggregatets styrspakar. Håll uppsikt över omgivningen och eventuella andra personer och maskiner som rör sig i närheten.
- Transportera alltid grävaggregatet så lågt och så nära maskinen som möjligt för att bibehålla en låg tyngdpunkt. Sväng grävaggregatets bom till mittläget och håll skopan nära lastaren när du förflyttar grävaggregatet.
- Sväng grävaggregatet till ett läge där det kan stå stadigt under förvaring. Se anvisningar om till- och frånkoppling av grävaggregatet på lastaren i kapitel 5.
- Stäng av lastarens motor innan någon form av rengöring, underhåll eller justering. Se till att grävaggregatet har korrekt stöd innan du går nära redskapet.
- Modifiera inte redskapets struktur på ett sätt som äventyrar dess säkerhet.
- Läs även säkerhetsanvisningarna i lastarens bruksanvisning.



Observera att grävaggregatet och lastbommen kan sänkas ned även när motorn är avstängd. Gå aldrig under en upplyft lastarbom eller redskapet. Se till att utrustningen står stadigt innan eventuellt underhållsarbete påbörjas.



Lär dig att använda lastarens styranordningar på ett säkert område. Beakta särskilt hur redskapet och maskinen stannas på ett säkert sätt. Vrid styrspaken för lastarens externhydraulik till dess neutrala läge innan du lämnar förarsätet.



Kom ihåg att använda lämplig skyddsutrustning:



• Bullernivån vid förarsätet överskrider 85 dB(A). Bär hörselskydd när du arbetar med lastaren.



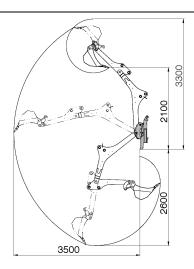
- Det rekommenderas att du bär skyddsstövlar när du arbetar med lastaren.
- Bär skyddshandskar när du hanterar hydraulkomponenter.



4. Grävaggregatets specifikationer

Tabell 1 - Grävaggregat 260 teknisk information

Produktnummer	A35248		
Grävdjup:	2 600 mm		
Lasthöjd:	2 100 mm		
Bredd:	1 300 mm		
Bomsvängvinkel:	170°		
Vikt (400 mm skopa):	420 kg		



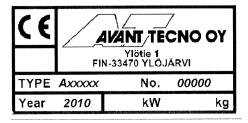
Tabell 2 - Skopalternativ

Produktnummer:	A414301	A414304	A35230	A35249
Bredd:	280 mm 2 tänder	400 mm 3 tänder (standardskopa)	750 mm utan tänder	Snabbkoppling S30–150 med tilt

Nedan listas de dekaler och märkningar som måste finnas väl synliga på utrustningen. Byt ut eventuella varningsdekaler som har blivit otydliga eller som har lossnat helt och hållet. Nya dekaler finns tillgängliga via din återförsäljare eller kontaktinformationen på omslaget.



Varningsdekalerna innehåller viktig säkerhetsinformation. Byt ut skadade eller saknade varningsdekaler med nya.



Redskapets typskylt

- A46771 Läs anvisningarna innan användning.
- A46772 Gå inte under ett upphöljt redskap; håll ett säkert avstånd från upphöjd eller fristående utrustning.
- A46803 Risk för krosskador, håll avstånd från rörliga delar.
- A46797 Risk för krosskador inom grävaggregatets räckvidd, håll åskådare borta från riskområdet.



A46771



A46772



A46803



A46797



5. Montering av grävaggregatet

Grävaggregat 260 levereras med en 400 mm skopa och är klar att användas. Montera grävaggregatet och dess hydraulslangar på lastaren såsom anvisas nedan. Det är enkelt att montera grävaggregat 260 och det kan monteras på AVANT-lastare i 528 – 750-serien utan att behöva några speciella installationsverktyg.



På lastare som är utrustade med L-, LX- eller DLX-hytt måste den nedre delen av vindrutan avlägsnas för att göra det möjligt att ställa in ventilpaketet på bommen. Ta bort den nedre vindrutan enligt instruktionerna i avsnitt 5.1.2 **innan** du börjar montera grävaggregatet.



Akta grävaggregatets ledade reglerventilstöd. Håll ventilstödet låst i sin förvaringsposition tills grävaggregatet är helt fastsatt på lastaren.

5.1. Fästa grävaggregatet på lastaren

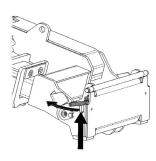
Man måste vara försiktig när man fäster grävaggregatet på lastaren. Grävaggregatet kan välta över lastaren eller maskinföraren om det inte är ordentligt fastsatt. Följ alltid redskapets monteringsinstruktioner på följande sidor för att förhindra farliga situationer. Håll också säkerhetsinstruktionerna i kapitel 3 i minnet.

Redskapet fästs på lastbommen med hjälp av snabbkopplingsplattan och redskapets motsvarighet. Utöver detta måste också en låskonsol anslutas.



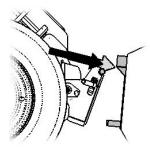
Kör eller lyft aldrig ett redskap som inte har låsts.

Grävaggregatet monteras på en lastare utan hytt på följande sätt:



Steg 1:

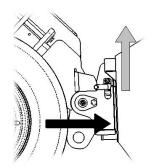
- Lyft upp snabbkopplingsplattans låsstift och vrid dem bakåt till skåran, så att de är låsta i det övre läget.
- Om lastaren är utrustad med ett hydrauliskt låsningssystem för redskapet, läs ytterligare anvisningar i relevanta handböcker om användningen av låsningssystemet.
- Säkerställ att hydraulslangarna inte är i vägen för monteringen.
- Se också till att ventilens stödhållare på grävaggregatet är låst.



Steg 2:

- Vrid snabbkopplingsplattan hydrauliskt till en snett framåtlutande position.
- Kör lastaren in mot redskapet. Använd lastarens teleskopbom.





Steg 3:

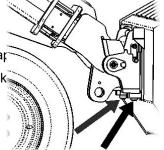
- Lyft upp bommen något dra bommens styrspak bakåt för att lyfta upp redskapet från marken.
- Vrid bommens styrspak åt vänster för att vrida snabbkopplingsplattans bottensektion på redskapet.
- Lås låsstiften manuellt använd inte den automatiska funktionen för att dra tillbaka låsstiften.



Använd inte automatisk låsning av låsstiften med grävaggregatet. Grävaggregatets tyngdpunkt ligger relativt högt, vilket medför risk för att grävaggregatet välter. Sänk ned redskapet på marken och säkra låsningen manuellt.



Se till att båda låsstiften är i det nedre läget och når igenom redskapbåda sidor innan du flyttar eller lyfter redskapet eller monterar stödk



Steg 4: Montera stödkonsolen



- Lyft grävaggregatet lite från marken. Ta bort stiftet från stödkonsolen på lastarens sida och placera konsolen på lastbommens hållare.
- Tilta grävaggregatet för att rikta in hålen.
- Montera låsstiftet genom hålen och lås det med saxsprinten.





Använd inte fingrarna för att kontrollera inriktningen av stödkonsolen. Om grävaggregatet skulle komma i rörelse skulle det orsaka risk för kläm- eller krosskada.



5.1.1. Ställa in ventilpaketet

Ventilpaketet vrids så att stödkonsolen på ventilstativet ställs in på lastbommen. Längden på reglerventilstativet kan ställas in med de båda låsmuttrarna. Justera ventilbommen så att det är lätt att nå reglagen från förarsätet. På Grävaggregat 260 har reglerventilen inte några justerbara inställningar.



Se till att styrspakens stativ kan tiltas på lastbommen utan att slå i hytten eller vindrutan med styrspakarna. På lastare som är utrustade med hytt måste vindrutans nedre del avlägsnas. Använd lastarens teleskopbom för att ställa in reglerventilstativet.



Hantera ventilpaketet med försiktighet och akta händerna i närheten av ventilstativet på grund av klämrisken vid lossning av låsningen. Stäng av lastaren och sänk ner grävaggregatets skopa på marken innan du flyttar reglerventilstativet för att undvika att grävaggregatet rör sig oavsiktligt. Använd låsskruven för att hålla ventilpaketet i sitt förvaringsläge tills det tas i bruk.

5.1.2. Montering av grävaggregatet på lastare utrustade med L-, LX- eller DLX-hytt.

För att montera grävaggregatet på lastare som är utrustade med vindruta måste vindrutans nedre del avlägsnas innan montering. Grävaggregatet och dess reglerventilstativ ställs sedan in så att styrspakarna når in genom den nedre delen av vindrutan och reglagen kan nås från förarsätet.

- 1. Ta bort vindrutans nedre del:
- Sänk ned lastbommen, stäng av motorn och aktivera parkeringsbromsen
 - På DLX-hytter finns två 13 mm muttrar utanför hytten vilka håller den nedre vindrutan på plats. Lossa fästet på båda sidor av lastaren och ta bort den nedre vindrutan.
 - På L- eller LX-hytter finns en skruv på båda sidor av vindrutan.
- Hantera och förvara den borttagna vindrutan försiktigt.
- **2.** Fäst grävaggregatet på lastaren enligt instruktionerna på föregående sidor
- 3. Förläng teleskopbommen på lastaren ca 20 cm så att styrspaken inte stöter i vindrutan vid tiltning av ventilpaketet.
- 4. Lossa reglerventilens lås och tilta lastbommen. Justera stödkonsolen till reglerventilen så att styrspakarna kommer genom den nedre delen av vindrutan och de enkelt kan nås från förarsätet.









5.2. Ansluta och koppla ifrån hydraulanslutningarna

Grävaggregatet är utrustat med antingen standardkopplingar eller multikopplingssystem. Om du vill byta hydraulkopplingar, kontakta din Avant-återförsäljare eller servicepunkt för instruktioner eller installationstjänster.



Varken anslut eller koppla ifrån snabbkopplingar då systemet är trycksatt eller medan externhydraulikens styrspak är låst i på-läget. Om du ansluter hydraulkopplingar medan systemet är trycksatt, kan det leda till oavsiktliga rörelser hos redskapet. Utslungning av högtrycksvätska kan leda till allvarliga skador och brännskador.

Håll rördelarna så rena som möjligt; använd snabbkopplingarnas skyddslock både på redskapet och lastaren. Smuts, is, etc., kan det göra märkbart svårare att använda kopplingarna. Notera att skyddslocken på lastaren och redskapet kan fästas vid varandra under drift för att minska ansamlingen av smuts. Lämna aldrig slangarna hängande på marken; placera dem ovanpå utrustningen.

Ansluta standardsnabbkopplingar:

Stäng av lastarens motor och flytta lastarens styrspak för externhydraulik och även grävaggregatets styrspakar till deras yttre lägen för att släppa ut resttrycket i hydraulsystemet innan du ansluter eller kopplar loss standardsnabbkopplingar. På det här sättet kommer det inte att finnas något resttryck i systemet och det är lättare att ansluta kopplingarna.

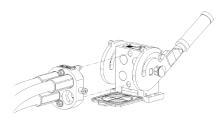
Flytta kragen i änden på honkopplingen för att ansluta och koppla från kopplingarna. Slangarna ska anslutas så att hankopplingen på grävaggregatet ansluter till kopplingen som har ett färgat lock. Den andra slangen ansluts till hankopplingen på lastaren.



Ansluta multikopplingssystemet:

Rikta in stiften i redskapets koppling med motsvarande hål i lastarens koppling. Multikopplingen ansluter inte om redskapets kontakt är upp och ned.

Anslut och lås multikopplingen genom att vrida spaken mot lastaren. Spaken bör vara enkel att flytta hela vägen till dess låsposition. Om spaken inte glider smidigt, ska du kontrollera inriktningen och positionen för kopplingen och rengöra kontakterna. Stäng av lastaren och frigör resterande hydrauliskt tryck.



Koppla från hydrauliken:

Innan du kopplar loss kopplingarna bör grävaggregatet sänkas ned till sin förvaringsposition enligt beskrivningen i avsnitt 5.3 så att det inte finns något resttryck i systemet och grävaggregatet kan stå stadigt under förvaringen. Vicka på styrspakarna för externhydraulik samt styrspakarna för grävaggregatet.



När du tar loss redskapet, koppla alltid först från hydraulkopplingarna innan du tar loss snabbkopplingsplattan, detta för att förhindra slangskador och oljeläckage. Återmontera skyddslocken på kopplingarna för att förhindra orenheter från att komma in i hydraulsystemet.

Frigöra resterande hydrauliskt tryck:

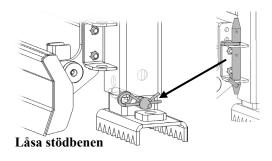
Om det fortfarande finns resttryck i grävaggregatets hydraulsystem, går det ofta att koppla från hydraulkopplingarna, men det kan bli svårt att koppla dem nästa gång. Om kopplingarna inte går att ansluta, måste resttrycket frigöras. Vicka först på styrspakarna för grävaggregatet. Observera att grävaggregatet kan röra sig. Om det inte hjälper att vicka på styrspakarna, tryck grävaggregatets skopa mot marken genom att tilta lastbommen.



5.3. Ta loss grävaggregatet från lastaren

Gör på följande sätt när du tar loss grävaggregatet från lastaren för förvaring för att säkerställa stabiliteten:

- Sänk ned grävaggregatets stödben jämnt på en plan och fast yta. Placera inte grävaggregatet direkt på marken under längre förvaringsperioder, utan placera den på träblock eller till exempel på en pall.
- 2. Om schaktbladet på grävaggregatets framram har sänkts ned, justera och lås stödbenen så att grävaggregatet står stadigt på dess stödben. Använd markstödpiggarna för att låsa stödbenen.
- Vrid grävaggregatets bomsvängning till dess mittläge och sänk ned skopan strax ovanför marken, såsom visas i bilden här intill.
- **4.** Vrid styrspaken för lastarens externhydraulik till neutralläget.
- **5.** Tilta lastbommen så att det går att ta bort stiftet på stödkonsolen.
- **6.** Stäng av lastarmotorn och ta loss stödkonsolen.
- 7. Tilta grävaggregatet till ett något framåtlutat läge så att skopan sänks ned på marken.
- 8. Flytta grävaggregatets styrspakar i alla riktningar från förarsätet då motorn är avstängd. Flytta även externhydraulikens styrspak till dess yttersta lägen. Detta kommer att frigöra resttrycket i grävaggregatet och skopan och grävaggregatets bommar kommer att sänkas ned till en stabil position.





Grävaggregatets förvaringsläge

- **9.** Sätt och lås reglerventilstativet i dess förvaringsläge och koppla från hydraulkopplingarna, som visas i avsnitt 5.2.
- **10.** Frigör snabbkopplingsplattans låsning och ta loss grävaggregatet från lastaren

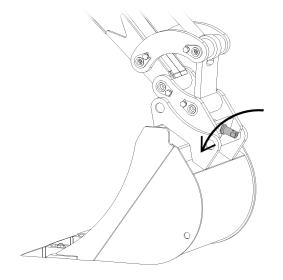
5.4. Byta skopa

Skopan kopplas med ett standard S30-150 snabbkopplingssystem. Tillgängliga skopalternativ visas i tabell 2 på sidan 5.

För att byta skopa:

Låt grävaggregatet vara kopplat till lastaren för bästa stabilitet och för att göra det möjligt att utnyttja grävaggregatets rörelser.

- 1. Sänk ned grävaggregatet stadigt på marken på dess stödben och placera skopan nära marken så som visas i vidstående figur.
- 2. Använd 12 mm insexnyckeln (placerad på det vänstra stödbenet) för att rotera skopans låsmutter motsols.
- Sänk ned och byt skopan med hjälp av grävaggregatet. Dra åt skopans låsmutter ordentligt.



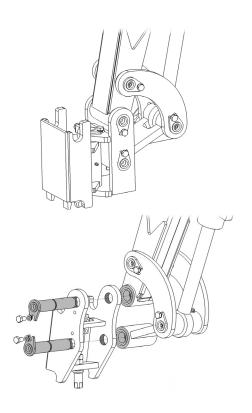


5.5. Skopans tiltadapter

Planeringsskopan kan användas för att jämna ut markytan till önskade slänter eller till exempel för att gräva ett dike. Grävaggregatet är utrustat med nödvändiga komponenter för att montera och använda tiltadapter A35249. Tiltadaptern innefattar samma S30-150 system för snabb frigörning av skopan, så samma skopor kan användas med tiltsystemet.

För att installera tiltadaptern måste de två svängtapparna som håller standardsnabbkopplingssystemet tas bort.

- 1. Ta loss skopan så som visas ovan.
- 2. För att ta bort stiften, använd en mjuk hammare eller ett träblock för att dämpa slagen så att stiften inte skadas. Slå inte direkt på stiften. Se till att grävaggregatet är ordentligt uppstöttat.
- **3.** Montera tiltadaptern och anslut dess hydrauliska snabbkopplingar.
- 4. Smörj svängtapparna innan användning.



6. Transport och lyft



Stäng av externhydraulikens styrspak på lastaren närhelst du inte arbetar med grävaggregatet eller när du transporterar det. Om man oavsiktligt kommer åt styrspaken, kan det ge upphov till fara. Ställ in reglerventilstativet så att det är lätt att köra lastaren utan att komma åt styrspakarna.



På lastare som är utrustade med parallellföringssystem gör stödkonsolen och trycket från nivelleringscylindern att man inte kan lyfta eller sänka grävaggregatet genom att använda de normala lyftreglagen på lastbommen. Om lastbommen inte kan höjas eller sänkas flyttar man bommens styrspak också i sidled, så kommer parallellföringens motstånd att minskas. Låt stödkonsolen vara ansluten.



Grävaggregatet får inte lyftas för högt för att säkerställa lastarens stabilitet. Håll alltid grävaggregatet nära marken.



Observera vilken effekt tung last har på lastarens stabilitet och hantering. Håll teleskopbommen indragen och lasten nära marken när du kör. Håll grävaggregatets skopa nära lastaren och bomsvängingen i mittläget. Använd ytterligare motvikter efter behov. Läs lastarens bruksanvisning.





6.1. Transport- och lyftstöd

Vid transport och lyft av grävaggregatet måste cylinderstöden (röda konsoler) sättas på plats såsom visas i angränsande figur:

- Två cylinderstöd för bommens svängcylindrar
- Ett cylinderstöd för huvudbomcylinderns axel.

Säkra stöden med samma bultar som håller dem på plats på grävaggregatet. Höj upp grävaggregatets huvudbom så att stödkonsolen är ordentligt låst.

Om cylinderstöden inte är på plats kan grävaggregatet röra sig plötsligt vid transport eller lyft.

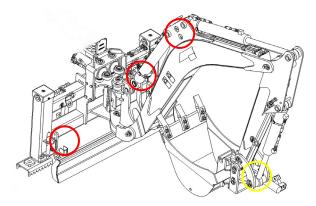


6.2. Lyfta och säkra grävaggregatet

Det finns fyra lyftpunkter på grävaggregatet för att fästa lyftsling när man ska lyfta grävaggregatet med en kran eller lyft:

- Två lyftpunkter ovanpå huvudbommen.
- Två lyftpunkter på ramen.

Det finns en extra lyftpunkt på den främre bommen för underhållsåtgärder. Använd alla fyra surrningspunkterna för att säkra grävaggregatet när du transporterar det. För att lyfta, använd certifierad lyftsling av lämplig längd.



7. Användarinstruktioner

Arbetet kan börja efter att man fäst grävaggregatet på lastaren enligt instruktionerna på föregående sidor. Kontrollera redskapet och arbetsområdet en gång till innan du börjar arbeta:

- Kontrollera att grävaggregatet är intakt och att alla hinder har avlägsnats från arbetsområdet innan arbetet påbörjas. Kom ihåg rätt arbetsmetoder och lämna inte förarplatsen i onödan.
- Se till att det säkert att gräva på platsen. Ta reda på om det finns elkablar, vattenledningar eller liknande hinder på ett djup som kan nås med grävaren.
- Använd endast grävaggregatet i väl upplysta områden.
- Säkerställ att lastaren och redskapet används på ett säkert sätt och för det avsedda ändamålet.
- Kontrollera hydraulslangarna och deras anslutningar och att slangarna inte utsätts för sträckning eller klämning av grävaggregatet i något läge. Kontrollera regelbundet för att säkerställa att det inte finns några läckor i hydraulsystemet. Se kapitel 8 för underhållsanvisningar.
- Manövrera endast grävaggregatet från förarsätet. Låt inte andra använda manöverdonen när de arbetar nära grävaggregatet.



Gå aldrig under en upplyft lastarbom eller redskapet. Grävaggregatet och lastbommen kan sänkas ned även när motorn är avstängd.



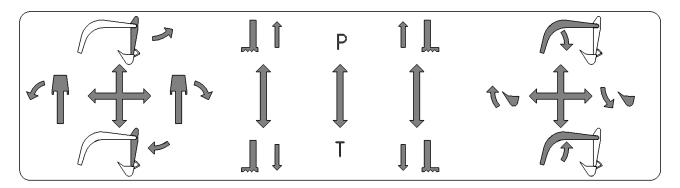
Vid arbete på byggarbetsplatser måste i många fall ett skydd mot fallande föremål (FOPS-ram) finnas monterat på lastaren. Ta reda på information om nödvändig säkerhetsutrustning på din arbetsplats. Fråga din återförsäljare om tillgänglighet och montering av skyddstak.





7.1. Grävaggregatets manöverdon

Dekalen (A414016) som sitter nära styrspakarna och bilden nedan visar de fem styrspakarnas funktioner på grävaggregatet. Grävaggregatet har relativt många rörelser, och det rekommenderas att man tar sig tid att bekanta sig med spakarna i ett säkert område.



Grävaggregatets styrspakar:

Vänster styrspak: Upp & ner: Främre bom Åt sidan: Bomsvängning

Vänster stödben

Mittspaken: Luta skopan (tillval):

Höger stödben

Höger styrspak: Upp & ner: Huvudbom Åt sidan: Tilta skopan

7.2. Använda stödbenen

Grävaggregatet är utrustat med hydrauliska stödben som är avsedda att stabilisera grävaggregatet under grävning och när du förflyttar material åt sidorna. Det är effektivare att använda grävaggregatet med hjälp av stödbenen, så det rekommenderas att ställa in dem korrekt.

- Sätt lastbommen i sitt lägsta läge innan du justerar stödbenen.
- Justera stödbenen så att lastarens främre hjul höjs precis ovanför marken.



En separat pigg kan monteras på stödbenen när du gräver på mjuka ytor. Piggen kan ställas in under stödbenet till två olika längder.

7.3. Gräva med grävaggregatet

Kontrollera arbetsområdet innan du börjar arbeta:



- Säkerställ att inga andra personer befinner sig på arbetsplatsen. Låt inte andra vistas närmare än på fem meters avstånd från grävaggregatet, nära bommens riskområde eller direkt framför grävaggregatet.
- Se till att det säkert att gräva på platsen. Ta reda på om det finns några elkablar, vattenledningar eller liknande hinder som kan nås med utrustningen.



Var medveten om rasrisken vid och runt grävarbetet. Kör inte längs kanten av en utgrävning. Markera grävområdet och håll andra borta från det.





Sätt grävaggregatet så att grävning alltid utförs rakt framför lastaren. Undvik att gräva eller dra material från sidorna, särskilt i lutande terräng. Använd inte grävaggregatet i horisontellt lutande terräng. Transportera grävaggregatet så lågt och nära lastaren som möjligt. Kör försiktigt i lutande terräng. Lastaren kan välta.

Grävaggregatets styrspakar tas i bruk genom att vrida lastarens styrspak för externhydrauliken till sitt låsta läge. Måttligt motorvarvtal är ofta tillräckligt när man arbetar med grävaggregatet. Högre varvtal ökar inte grävaggregatets grävkraft. För att spara bränsle, håll bara varvtalet tillräckligt högt så att motorn inte stannar.

Grävning med grävaggregatet är mest effektivt när skopkanten hålls i en vinkel som gör att skopan skär ner i jorden på bästa sätt. Dra skopan mot lastaren med hjälp av den vänstra styrspaken och tilta skopan genom att samtidigt använda den högra styrspaken. Skopan bör inte tryckas för hårt nedåt, eftersom detta skulle resultera i att lastarens framdäck lyfts från marken, vilket gör att grävningen blir ineffektiv.

Vid första användningen kan grävaggregatets rörelser vara mindre exakta, eftersom det kan finnas luft i hydraulkomponenterna. Hydraulsystemet kommer att lufta sig självt när alla rörelser förs till sina ändlägen.

8. Besiktningar, underhåll och service

I det kontinuerliga underhållet av grävaggregatet ingår regelbunden rengöring och smörjning av utrustningen. Hydraulslangarnas och -komponenternas skick bör kontrolleras regelbundet. På grund av risken för krosskador orsakade av grävaggregatets rörliga delar, måste allt underhållsarbete ske när grävaggregatet är helt nedsänkt, resttrycket utsläppt och lastaren är avstängd. Låt grävaggregatet vara kopplat till lastaren för bästa stabilitet, men koppla loss hydraulkopplingarna.

Se till att grävaggregatet är ordentligt uppstöttat innan underhållsarbete påbörjas. Observera att grävaggregatet kan röra sig också när lastaren har stängts av, så se upp för att klämma fingrar eller händer.

Kontrollera hydraulslangarna och hydraulkomponenterna när lastaren är avstängd och trycket utsläppt. Reparera alla läckor så fort de har upptäckts eftersom en liten läcka snabbt kan bli stor. Använd inte utrustningen om du har upptäckt ett fel i hydraulsystemet. Läckande hydraulvätska kan penetrera huden och orsaka allvarliga skador. Vätskan är också skadlig för miljön.

Kontrollera slangarna visuellt för sprickor och slitage. Bevaka slitaget på slangarna och stoppa driften om det yttersta lagret på någon av slangarna har slitits ut. Om det finns tecken på läckage, kontrollera komponenten genom att hålla en bit kartong i området där du misstänker att läckan finns. Om du hittar något av dessa fel betyder det att hydraulslangen eller -komponenten i fråga måste bytas ut. Reservdelar får du hos din närmaste AVANT-återförsäljare eller serviceverkstad. Överlåt reparationsarbetet åt auktoriserad servicepersonal.



Dra aldrig åt en trycksatt hydraulisk anslutning, eftersor sönder och oljan som frisläpps kan orsaka allvarliga sk också leda till att utrustningen oväntat kommer i rörelse du har upptäckt ett fel i hydraulsystemet.





8.1. Rengöring av utrustningen

Du kan använda högtryckstvätt och ett milt rengöringsmedel för att rengöra grävaggregatet. Använd inte heller starka lösningsmedel och spruta inte direkt mot hydrauliska komponenter eller dekalerna på redskapet. Smörj smörjpunkterna på redskapet efter rengöring.

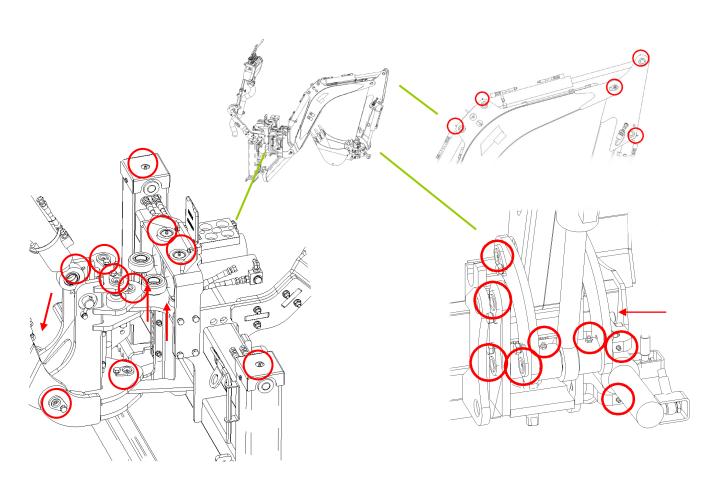
Låt inte vatten bli kvar i skopan. Vid längre förvaringstider ska du fräscha upp målningen där det behövs, smörja smörjpunkterna och olja in hydraulcylinderns synliga delar, detta för att förhindra rostskador. Förvara inte arbetsredskapet direkt på marken, utan placera det på träblock eller till exempel på en pall.

8.2. Smörjning

Det finns 23 smörjpunkter på grävaggregatet (26 om tiltadaptern är installerad). En liten mängd smörjmedel bör tillsättas efter varje 5-10 timmars användning. Smörjpunkterna i närheten av skopan bör smörjas oftare. Smörjpunkternas placering visas i följande figurer. Punkter som är dolda i bilden är markerade med en pil. Alla smörjnipplar är standard R1/8"-nipplar, byt ut skadade nipplar.



Smörjmedel måste tillsättas efter ungefär 5-10 drifttimmar. Rengör änden på nippeln före smörjningen. Applicera endast smörjmedelsmängden av ett par smörjmedelstryck åt gången.



Smörjpunkter: Bomsvängning & ram

Skopa och tiltadapter



9. Garantivillkor

Avant Tecno Oy ger en garanti på ett år (12 mån) från redskapets inköpsdatum.

Garantin täcker reparationskostnader enligt följande:

- Arbetskostnaderna täcks om reparationen inte utförs på fabriken.
- Fabriken ersätter eventuella defekta komponenter eller slitdelar.

Fabriken kan återbetala priset på komponenter som kunden köper i särskilda fall som har avtalats i förväg.

Garantin omfattar inte:

- Normalt underhållsarbete som exempelvis byte av blad eller remmar, och inte heller service- eller slitdelar som behövs till dessa.
- Skador som orsakas av ovanliga driftsförhållanden eller användningssätt, försumlighet, strukturella förändringar som gjorts utan Avant Tecno Oy:s samtycke, användning av icke-originaldelar eller bristande underhåll.
- Konsekvenser av en defekt, såsom avbrott i arbetet eller andra möjliga tilläggsskador.
- Rese- och/eller fraktkostnader som orsakas av reparationen.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus EG-försäkran om överensstämmelse EC Declaration of Conformity EG-Konformitätserklärung



Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer / Hersteller: AVANT TECNO OY

Osoite / Adress / Address / Adresse: Ylötie 1

33470 YLÖJÄRVI, FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu:

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413, SFS-EN 474-4

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats:

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413, SFS-EN 474-4

We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied: SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413, SFS-EN 474-4

Wir erklären hiermit, dass die nachstehend aufgeführte Maschine konform ist mit den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie (EG-Richtlinie 2006/42/EG mit Änderungen). Die folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413, SFS-EN 474-4

Kuvaus: Avant-kuormainten kanssa käytettävä kaivuulaite. Kaivuri voidaan varustaa hydraulitoimisella

kauhan kallistusadapterilla A35249

Beskrivning: Grävaggregat; redskap för Avantlastare. Grävaggregaten kan utrustas med hydrauliskt tiltande

skopadapter A35249

Description: Backhoe; attachment for Avant loaders. Backhoe can be equipped with a hydraulically tilting bucket

adapter A34249

Beschreibung: Anbaubagger; Anbaugerät für Avant Radlader. Anbaubagger kann mit einem hydraulisch kippbare

Schaufel-Adapter A34249 ausgerüstet werden

Mallit / Modeller / Models / Modellen:

Avant	500-700 series
Kaivuri 260 Grävaggregat 260 Backhoe 260 Anbaubagger 260	A35248

Allekirjoitus / Namnteckning / Signature / Unterschrift:

22.12.2011 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,

Toimitusjohtaja / Verkställande direktör / Managing Director / Geschäftsführer



